



NAŠA MUČINA

LO DELOVNEGA KOLEKTIVA TOVARNE ŠPORTNEGA ORODJA ELAN BEGUNJE NA GOR.

9/9

11. VII. 1970

IZDAJA: Upravni odbor

UREJA: Uredniški odbor

UREDNIK: Slavko Knafelj

Izhaja mesečno v 750 izvodih

Samo za interno uporabo!

KAKO SMO GOSPODARILI

5 MESEČNI OBRAČUN

PAS

Dosežena proizvodnja v petih mesecih letošnjega leta je za dobrih 47 % večja, kot istega obdobja lani. Količinsko in vrednostno povečanje proizvodnje je bilo pri vseh skupinah proizvodov. Na drugi strani pa je bila zboljšana tudi struktura proizvodov, razen pri čolnih, kjer je bilo količinsko proizvedenih 45 % več čolnov, vrednostno pa za skoraj 9 % manj kot v petih mesecih lanskega leta.



Celotna prodaja v petih mesecih v primerjavi z istim obdobjem lani je skoraj za 33 % večja. Močno povečanje celotne prodaje je v povečanju prodaje vseh proizvodov predvsem palni stičnih čolnov, in drugo. Izreden porast je na domačem tržišču, saj je povečana ta realizacija za dobrih 55 %.

Primerjava celotnih stroškov proizvodnje z nedovršeno in izvršeno proizvodnjo je v relativnem pregledu v ugodnem položaju, saj so stroški proizvodnje porasli le za slabih 42 % od lanskega petega mesečnega obdobja. Od tega je povečanje izdelavnega materiala za skoraj 33 %, brutto od (izdel. in režija) za 15 % in ostali splošni stroški (režija) za 25 %.

Delež izdelavnega materiala v celotnih stroških znaša 53,3 %, ki je za dobrih 18 % povečan, delež osebnih dohodkov znaša 21,5 %, kar je za

19 % manjši in splošni stroški predstavljajo 25,5 %, kar je slabih 12 % manj kot v petih mesecih lani. Glavni vzrok povišanja razmerja porabe izdelavnega materiala je v spremembi

Stanje celotnih zalog kaže tudi ugodnejšo sliko glede na proizvodnjo, katere kažejo le za 22 % povečanje, od tega zaloge materiala za 12 %, nedovršene proizvodnje 5 % in zaloge gotovih izdelkov za 39 %. Delež zalog materiala glede na celotne zaloge znaša 10 %, nedovršena proizvodnja 15 % in sta manjši od lanskih, dočim pa je delež zaloge gotovih izdelkov 45 %, kar je za slabih 14 % več.

Meseca maja je bilo povprečno zaposlenih 675 ljudi, kar je za skoraj 13 % več, dočim znaša petmesečno povprečje 655 zaposlenih, kar je za 11 % več, kot istega obdobja lani.

(nadaljevanje na str. 21)

SKLEPI

DS

13

DELAVSKI SVET JE NA 8. REDNIH KOLEKTIVNIH SEJAH 22. JUNIJA 1970 PRAVILNO RAZPISAL ZA KATEGORIJE PO ČASU KATEGORIZACIJE, POLEG NA SPREJETEGA TEHNIŠKEGA, KADROVSKEGA IN SICTER:

Direktor tehniškega sektorja ing. Jurij Bočvar je članom delavskega sveta pojasnil verziko, ki so privedli do tega, da bi se kolektivnega dopusta in pa verjetno še naprej, do meseca septembra delali v prostih sobotah.

1.	X	kat.	0,3
2.	XI	"	0,4
3.	XII	"	0,5
4.	XIII	"	0,6
5.	XIV	"	0,7
6.	XV	"	0,8
7.	XVI	"	0,9
8.	XVII	"	1
9.	XVIII	"	1,1
10.	XIX	"	1,2
11.	XX	"	1,5

Člani delavskega sveta so se strinjali in je bil sprejet sklep, da se v prostih sobotah dela, vendar samo po obratih, kjer je to potrebno. Za točen raspored so zadolženi tehnični sektor z obratovedji in mojstri. Dne 4. julija, ko je državni praznik /prosta sobota/ se ne dela, vendar se to nadoknadi sporazumno v popoldanskem času ali v nočnem času.

Sprejet je bil tudi sklep, da je kadrovske splošni sektor zadolžen, da uredi, da se po obratih do 1. julija postavijo avtomati za pijačo - sokovi itd.

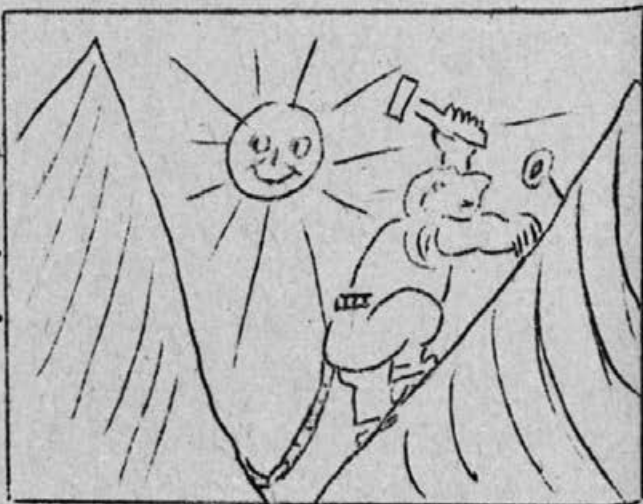
Delavski svet je potrdil novi predlog faktorjev, tako da se prične pri X. kategoriji z 0,3 in stopnjuje, kot je navedeno v predlogu. Potrdil je tudi predlog, da se za vse kategorije od I. navzgor uvede faktor 1,2 za vsa dela po času.

Glede na izjavo tov. Mertelj Marjana, da je odnes do strojev, prodvsn novih, ki so bili zelo dragi, slab /noredno čiščenje/, je bil sprejet sklep, da

Pri uporabi faktorjev pa morajo biti dosežena kumulativna proizvodnja in prodaja oz. osnove, ki so bile potrjene na prejšnjem delavskem svetu.

Sklep velja od 1. junija 1970 dalje.

Sprejet je bil tudi sklep, da se vzporedno z novo sistematizacijo pripravi tudi šimpreje novi Pravilnik o razdeljevanju osebnih dohodkov.



(nadaljevanje na str. 9)

PRED 2. KONGRESOM — — SAMOUPRAVLJALCEV

KS

Česti kongres ZSSJ je sprejel sklep, da organizira v sodelovanju vseh družbeno-političnih struktur II. kongres samoupravljalcev Jugoslavije. Na kongresu se bo ocenil dvajsetletni razvoj samoupravljanja v delovnih organizacijah in ostalih družbenih sferah našega samoupravnega sistema. Kritično se bo premotrilo našo dosedanje prakso in izkušnje, bistvene probleme, pojave in težnje samoupravnega razvoja, posvetil pa bo največ pozornosti izhodiščem za nadaljni vsestranski razvoj in napredek samoupravnih družbenih odnosov. Zato kongres ne bo le manifestacija jubilejne obletnice samoupravljanja, pač pa delovni dogovor vseh samoupravljalcev Jugoslavije za nadaljnji še bolj učinkovit razvoj samoupravljanja.

Drugi kongres samoupravljalcev Jugoslavije bo od 22. do 26. novembra 1970 v Sarajevu.

Zvezni koordinacijski odbor za sklic kongresa je na svoji 1. seji izvolil za častnega predsednika tov. Josipa Broza - Tita, Dušana Petrovič - Šaneta za predsednika in Bena Zupančiča za sekretarja.

Za čimuspšejnje priprave za kongres samoupravljalcev v naši republiki sta republiški svet ZSSJ in republiška konferenca SZDL inenovale sporazumno s ostalimi organizacijami in organi republiški koordinacijski odbor, ki ga sestavljajo najvidnejši predstavniki družbeno-



politišnega živiljenja v republiki.

Da bi normalno potekle vse priprave za kongres tudi v naši občini, je bil 18.3.1970 konstituiran občinski koordinacijski odbor za pripravo na kongres samoupravljalcev.

Odbor sestavljajo predstavniki vseh družbeno - politišnih organizacij v občini ter občinske skupšine.

1. Sestav delegatov mora odražati strukturo zaposlenih v naši republiki in občinah, to pomeni - proporcionalno udeležbo neposrednih proizvajalcev, žena, mladine, zastopanost vseh področij gospodarstva in negospodarstva.
2. Delegati za kongres naj postanejo delavci, ki razumejo sodobne družbene procese, ki bodo lahko prispevali k analizi sedanje razvojne etape in dali ideje v iskanju

boljših in učinkovitejših samoupravnikh peti.

Praviloma se voli en delegat na vsakih 3.000 zaposlenih. Izjema volijo svojega delegata tudi delovne organizacije s vsaj 1.000 zaposlenimi (v občini Radovljica samo Tovarna Verig Lesce).

4. V občini Radovljica, kjer je zaposlenih 9.087 delavcev, se v skladu z navodili voli tri delegate za kongres samoupravljalcev. Formirajo se 3 volilne enote za pooblašče občine in to:

1. volilna enota Tovarne verig Lesce,

2. volilna enota ostala industrija v občini, nosilec volilne enote je ELAN Begunje

3. volilna enota gozdarstvo, trgovina, gradbeništvo, promet, kmetijstvo, obrt, komunala, gospodarstvo, nosilec volilne enote je GG Bled.

Vsaka volilna enota voli enega delegata.

5. Navodila republiškega koordinacijskega odbora določajo, da se pri formiranju volilnih enot in ugotavljanju števila zaposlenih morajo izločiti vsi zaposleni v organizaciji združenega dela, če je sedež delovne organizacije v drugi občini, razen, če ne gre za samostojno organizacijo v okviru združenega podjetja (izločitev organizacij bo opravil občinski koordinacijski odbor).

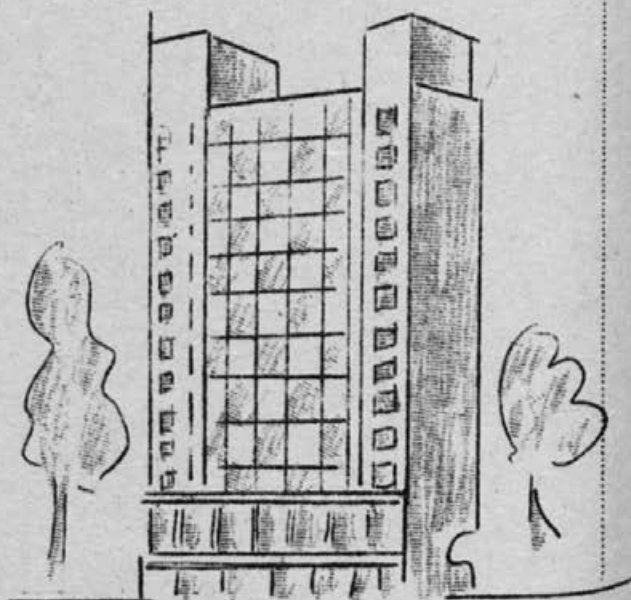
Za volilni zbor II. volilne enote se je delegiralo naslednje število predstavnikov:

1. Tovarna Elan Begunje	11 del.
2. Kemična tov. Podmart	5 del.
3. Tovarna Iskra Otoče	7 del.
4. Tovarna Plamen Kropa	3 del.
5. Tovarna Sulmo Zapuže	6 del.
6. Tovarna Almira Rad.	10 del.
7. TIO Lesce	3 del.
8. Tovarna Vezanine Bled	6 del.
9. Lesnoindustrijsko podjetje Bled	10 del.
10. Kreda Bled	2 del.

Skupaj 68 del.

3. Volilni zbor samoupravljalcev II. volilne enote je bil v četrtek, 9.7.1970 v veliki sejni dvorani občinske skupščine v Radovljici.

Sklicatelj zborna sta bila predsednik delavskega sveta Tovarne Elan Begunje in občinski koordinacijski odbor.



delovod. šola



4. Na posvetu so bili evidentirani naslednji kandidati za delegate II. kongresa samoupravljalcev Jugoslavije:

1. Podjed Franc - Tov. Almira
Kadovljica
2. Knafelj Slavko - Tov. Bran
Beguče
3. Vrečko Maks ml. - Tov. Bran
Beguče
4. Rozman Ciril - T. v. Bran
Kropa.

5. Da je bil volilni zbor vsebinsko šibkejši pripravljen, da se odločili poleg predstavnika občinskega koordinacijskega organa, ki je podal nekaj uvodnih misli, tudi predstavnika.

Tovarne Bran Beguče,
Kemične tovarne Podmart,
Iskre Otoče,
Tovarne Bran,
Tovarne Almira in
LIP Bled

da so pripravili kratka poročila o samoupravnem in gospodarskem razvoju svojih podjetij (do 3 tipkane strani).

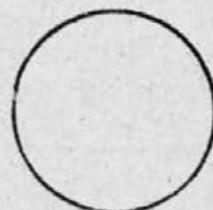
Ker je bilo evidentiranih več kandidatov, so se volitve izvedle s tajnim glasovanjem.

Delovodska šola tovarne prihaja v zaključno fazo. Pred slušatelji je še en semester, zaključni izpiti in diplomski naloge.

Kljub temu, da je bila šola namenjena delovodjem tovarne je razvidno, da še daleč ni dosegla tega namena. Če delovodij je namreč zdržal samo eden. Število slušateljev je zato najhno devet, toda dobra stran tega je boljše uspeh. Katična šola v Ljubljani, je šole ocenila kot zelo uspešno, čel len vzrok je tudi najhno število slušateljev.

Do konca šole je še en semester, toda že sedaj se pojavljajo potrebe po predčasnem vključevanju v polico. Ravno tako je tudi edinstvena prilika, da se bodoči delovodje seznanijo z novim sistemom organizacije in vodnje proizvodnje, katero vpeljuje g. Dreyer. Sigurno je tudi to, da z zaključkom šole ne bo vsak slušatelj postal dober delovodja, v njih samih bo potrebna tudi korenita sprememba, kajti današnji razvoj zahteva modernost miselnost, katere se mora dinamično prilagajati zahtevam sodobne proizvodnje.

Ravno ta elastičnost pa manjka večini kajti sedaj ne moremo držati svetovne konkurence. Podjetja, ki prodajajo na domačem trgu niso tako izpostavljena taru pritisku, toda tisti, ki dela po "jugoslovansko", hoče pa zaslužiti z izvozom izdelka, mora spremeniti svoj način dela, drugače si koplje sam sebi grob.



LV

razpis - - ŠTIPENDIJ -

SREBNE, VIŠJE IN VIŠKE ŠOLE

VIŠKE ŠOLE

BIOTEHNIČNA FAKULTETA, MEHANIČNE INDUSTRIJSKE SLEMI	5 KANDIDATOV
FAKULTETA ZA INŽENJERSTVO IN TEHNOLOGIJO - KEMIJSKE SLEMI	2 KANDIDATA
STROJNA FAKULTETA	3 KANDIDATI
MEHANIČNA FAKULTETA	4 KANDIDATI
VIŠKA ŠOLA ZA SOCIOLOGIJO IN NOVINARSTVO - KARLOVSKA SLEMI	1 KANDIDAT

VIŠJE ŠOLE

VIŠJA KOMERCIJALNA ŠOLA	
- ZUNANJA TRGOVINA	1 KANDIDAT
- FINANČNO - KNJIGOVODSKA SLEMI	1 KANDIDAT

SREBNE ŠOLE

- MEHANIČNE INDUSTRIJSKE SLEMI	4 KANDIDATI
- STROJNA SLEMI	1 KANDIDAT
- ELEKTROTEHNIČNA SLEMI (JAKI TOK)	1 KANDIDAT
- STROJNA SLEMI	2 KANDIDATA
- INDUSTRIJSKO OBLIKOVANJE	1 KANDIDAT

Kandidati naj pošljejo vloge do 15. avgusta 1970 na naslov: BLAN TOVARNE ŠPORTNEGA OLSKA BEGUNJE NA GORNJEMEM - KARLOVSKI ODELEK.
K vlogi naj priložijo končno spričevalo oz. potrdilo o doslej opravljenih izpitih z ocenami. V poštev pridejo vsi letniki šolanja.

naši gasilci prvi !

GASILCI IGD ELANA ZOPET OBČINSKI PRVI
DRUŠTVI

MED INDUSTRIJSKIMI GASILSKIMI

Dežman Andrej

V nedeljo, dne 7.3.1970 je bilo v Begunjah občinsko tekmovanje gasilskih enot Občinske gasilske zveze Radovljica.

V prvi skupini so nastopili člani industrijskih gasilskih društev med katerimi je bilo tudi naše. V drugi skupini pa so nastopila prostovoljna gasilska društva.

Kljub težavnim pogojem, ki smo jih imeli med pripravami (gasilci delajo v več izmenah), smo dosegli odlično 1. mesto. Za ta uspeh zaslužijo vsi največje priznanje, saj so s svojim delom in vestnostjo dokazali, da se zavedajo, da so pripadniki gasilske enote, katere cilj je obvarovati podjetje pred požarom in drugimi elementarnimi nesrečami.

Rezultati tekmovanja so sledeči:

1. mesto IGD ELANA Begunje
2. mesto IGD VILHA Lesce
3. mesto IGD LIO Tomaž Sodoc - Boh. Bistrica
4. mesto IGD LIO Bečica

Med prostovoljnimi gasilskimi društvi pa so zasedli prvo mesto dobitniki zlatega odličja z gasilske olimpiade, gasilci iz Begunj.

Za naše gasilsko društvo so v Begunjah teknovali sledeči člani:

Mikič Vlado,
Dragan Anton,
Toneje Hiko,
Lavrič Karel,
Novak Stefan,
Blažič Valentin,
Cigale Nande,
Dežman Anton,
Mulej Janez.



Živijo dopust!

B.Z.

NAVODILA, KAKO PREŽIVITI DOPUST
ČIM-LERČE

Za večino članov kolektiva se s 13. 7. 1970 začneja težko pričakovani dopust, to je čas, ko naj bi pozabili na vse probleme v podjetju in se resnično predali vsem čarom, ki nam jih življenje nudi.

Nekateri se bomo sprostili na morju, drugi doma, odvisno od različnih faktorjev, ki se seveda največkrat začnejo, končajo pri denarju.

V tem članku imamo namen, da vas seznanimo z desetimi življenjskimi zapovedmi, ki so pogoj, da dopust preživimo brez nevarnosti in komplikacij. Šeprav so ta navodila sestavljena bolj humoristično, bodo vsekakor koristila mnogim, predvsem pa tistim, ki gredo na morje, za ostale pa drugič. Pa brez zamere!



1. Začnimo, kot po navadi, pri denarju. Na dopustu je vse slano od morja do čen, zato si od sosedov in prijateljev sposodite čimveč dodatnega denarja. Ne pozabimo na regres!
2. Pred odhodom na morje, kar traja mesec ali celo več, dabi nežnejši spol v trgovini potovalne urzlice, zato lupi vse kar vidi, kot da misli vse življenje ostati na morju. Te nevarnosti se zavarujte le na ta način, da poveste svoje odločitve, ko je nežnejši spol že v vozečar avtobusu ali vlaku. Če tega ne boste upoštevali, boste na morju ostali brez denarja, ali pa boste morali odproti trgovino z nakupljenim ženskim perilom in konfekcijo.
3. Če imate srečo, da greste na morje sami, to je brez žena, tašče, psa mačka itd. (kar pa je malo verjetno), nikakor ne smete povedati, kam greste, ker bi se utegnile dogoditi, da boste na istem, kot če bi ostali doma.
4. Glede na to, da je ta sreča dana le redkim (točka 3. navedilo), se sprijaznimo, da bomo preživeli dopust družinsko. Pred odhodom pa le ne pozabimo po pomoti doma vsaj tašče, ali tej nekaj podobnega, ki naj skrbi za domače živali, rošice, plevel itd.
5. Če ste uspeli premagati vse preje opisane težave, lahko krenete proti vašemu cilju. Dodite prepričani, da je najhujše za vami.
6. Ko pridete na naše čudovito morje, se nikakor ne čudite, če vas bo pošteno gremočilo in propihalo, če ne boste dobili svoje rezervirane sobe, če bo kdo v času izkranja otrok navezal stika s vašo ženo itd.; to je povsem normalno.

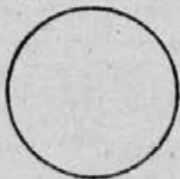
giblivi del OD

7. Vse bo pozabljeno, ko se boste vrgli v morje in se predali morskim valovom. V kratkem času boste zagledali okoli vas polno lepih ribic in to vas bo sigurno tako prevzelo, da boste pozabili na vse dosedanje trpljenja. Če boste od veselja in uživanja nad to lepoto požrli nekaj deci morskne vode, boste imeli zvečer vsaj varok za temeljito izpiranje grla. Pili boste prvič iz zdravstveno-preventivnih razlogov.

8. Čuvajte se morskega psa! To je zv. rina, ki ima največji apetit, kadar je lačen. Ker je vedno lačen, ima stalno največji apetit. Če vas slučajno sagrabi sovpijete, da ste ujeli voliko ribo, ne omenjajte ga psa, ker vsak ima sebo najraje.

9. Ko se boste naveličali vsega, se boste verjetno odločili za ogled nudistične plaže, in to tako, da ne bo nihče izvedel. To je zelo tvegana počvig in če vam bo to uspelo, boste po prihodu v podjetje sigurno objekt občudovanja št. 1. Pri osvajanju nudistične plaže pa morate sovda izredno poziti, ker imate vaš vrst nudističnih plaž! (za možani spol in samo za en spol.)

10. Ko boste že siti vsega, to je morja, seli, opelkin, raznih ribic, v glavnem vsega, in ko boste imeli v denarnici samo še kakšen drobšč, sporočite prijatelju, naj vam pošlje telegram, da je doma soseda Lufi ugriznil vašo taščo, puc pa požrl kumarška. Sedite prepričani, da boste morali še isti dan odpotovati domov.



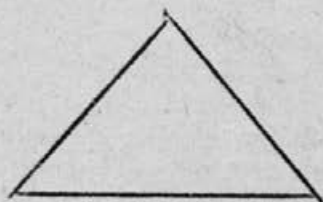
IZVAJANJE ZA JUNIJ

SLUŽBA	117 %
TELOVADNO OBRATE	124 %
NOVINCIA	132 %
SEDLARSKA	117 %
PLASTIKA	124 %
SKUPNO LETNI	117 %
PODJETJE	119 %

(SKLEPI DO /nadaljevanje s strani 2 /

da službe, ki so zadolžene za to naj pokrenejo vse potrebno, da bo odnos in čiščenje strojev tak, kot je treba. Na prihodnji soji DO naj se o tem poroča.

Glede na razširitev podjetja je potrebno pridobiti čim več strokovnih kadrov tudi s štipendijami. Zato je bil sprejet sklep, dav rolu onega tehni. posebnosti službe - vsak sektor posebej naredijo plan kadrov za štipendiranje in ga predložijo splošnemu sektorju, da bo možno o tem razpravljati na odboru za vprašanje skraženega dela.



Prototip novega LAM-ovega žolna je dosegel na testiranju hitrost 100,732 km/h.

L.T.

III. NOVIH KOLEKTIVNIH IZVRŠILNIH ORGANOV

Za izvolitvi kolektivnih izvršilnih organih na zadnjem delavskem svetu, kot smo že poročali, sta se oba odbora, odbor za gospodarjenje in odbor za vraščanje združenega dela sestala na prvih sejah.

Odbora sta iz svoje srede izvolila predsednike in namestnike.

V odboru za gospodarjenje so izvolili za

predsednika Janša Stanikota in namestnika Mertelj Marjana

Odbor za vraščanje združenega dela je izvolil za

predsednika Golčun Antona in namestnika Švab Marto

Odbor za gospodarjenje je sklepal, da se dodeli pomoč 1000.- N din za prizadete prebivalce Peruja, po katastrofalnem potresu.

Odbor je sklepal o vlogi Republiškega odbora združenja borcev NOV o pomoči gradnje šole v Cerimon, ki



bo istočasno spomenik narodnoosvobodilnemu boju. Glede na to, da so bili prvi začetki naše tovarne v Cerimon, tam so v letu 1944 izdelovali snuči za potrebe partizanov, je odbor sklenil, da bo podjetje prispevalo oz. dalo televočne stroje za opravo televočnice v višini 10.000 N din

Odbor za vraščanje združenega dela pa je po razpisnem postopku obravnaval sosedbo delovnega mesta direktorja tehničnega sektorja.

Za obrazložitvi in predlogu je bil izbran tov. Peter ing. Petriček.

Obravnaval je tudi potrebe po novih strokovnih kadrih zaradi stalnega porasta obsega proizvodnje in sprejel plan štipendiranja, ki je v posebnem r. spisu objavljen. S tem vzporedno je obravnaval Poslovnik o podeljevanju štipendij, kriterij in pogojih ter višinah štipendij po vrstah šol.

Poslovnik bo dokončno potrdil na prihodnji seji, višine štipendij pa je odobrila v sledečih zneskih:

Za srednje šole:

prvo in drugo šolsko leto mesečno	250.-
za tretje in četrto leto	300.-

Za visoke in višje šole

za prvi letnik mesečno	300.-
drugi letnik "	350.-
tretji letnik "	400.-
četrti letnik "	450.-

razpravljal in določil je ekonomske cilje kosil.

Odobril pa en dan izrednega dopusta za udeleževanje na športnih tekmovanjih naših članov in odobrila plačano odsotnost od dela Kunstelj Marti za tri mesece prakse v tujini.

KADRI

junija - 1970

VF



STANJE DELOVNE SILE DNE 30.6. 1970

V podjetju z obratom družbene prehrane je bilo skupno zaposlenih 884 delavcev, od tega:

362 moških

322 žensk

V inštitutu pa je bilo skupno zaposlenih 37 delavcev, od tega:

32 moških

5 žensk

GIBANJE DELOVNE SILE

V podjetje smo tekom meseca prejeli sledeče nove delavce:

ZUPAN Ana - delavka na delovno mesto ročna mizarska dela v obratu smuči

ŽVEČELJ IČ Franc - čevljar, na delovno mesto sedlarska dela v sedlarskem oddelku

BEČEK Mirko - mizar, na delovno mesto mizarska dela v oddelku telovadnega oročja LO

BOJEC Rudolf - delavec, na delovno mesto ročna mizarska dela v obratu smuči

PONERAC FRANIJO - delavec, na delovno mesto ročna mizarska dela v obratu smuči

BOHINC Ivanka - delavka, na delovno mesto šaganje na krožni žagi v obratu smuči

FRANCO Ignac - ključavničar, na delovno mesto monterja telovadnic v montažni službi telovadnega oročja

VIKARIČEK Antonija - delavka, na delovno mesto čistilke v pomožnem obratu

ČEDOVNIK Dušan - delavec, na delovno mesto ročna mizarska dela v obratu smuči

MEHLEC Cirila - delavka, na delovno mesto ročna mizarska dela v obratu smuči

KLIHAR Miroslav - ključavničar, na delovno mesto izdelovalca posebnih izdelkov v kovinskem oddelku

ŽALCANE Milan - delavec, na delovno mesto ročna mizarska dela v obratu smuči

POHAR Bogdan - delavec, na delovno mesto ročna mizarska dela v obratu smuči

IVA Marina - kuharica, na delovno mesto debelinsko skoblanje v obratu smuči

POLAK Marija - delavka, na delovno mesto v obratu smuči

Iz podjetja pa so odšli:

DAVIDOVIČ Mihaela - delavka, zaposlena na ročnih mizar-skih delih v obratu smu-či - v poskusnem delu

ROZMAN Milko - delavec, zaposlen na delovnem mestu transportnega delavca v pomožnem obratu - v poskusnem delu.

KORAL Jakob - varilec, zaposlen na delovnem mestu remontnega ključavničarja v pomožnem obratu - samovoljna zapustitev dela

METIČ Cirila - delavka, zaposlena na delovnem mestu ročna mizar-ska dela v obratu smuči - v poskusnem delu.

Iz podjetja v inštitut pa je bil premeščen :

Peterman Franc - na delovno mesto izdelovalca prototipov - inštruktor

R O J S T V A

Ročili so se:

Stojanovski Slavkoti - deček

Bernard Mariji - deklica

Špindler Bernardu - deklica

Intihar Francu - deklica

Feinkicher Matevžu - deklica

P O R O Č K E

Poročila sta se:

RESMAN Andrej - zaposlen na delovnem mestu glavnega gasilca in

MLIHAR Magda - zaposlena na delovnem mestu lepiljenje v obratu smuči

Čestitamo in želimo veliko zadovoljstva na novi življenski poti!

IZUMI IN TEHNIČNE IZBOLJŠAVE

M.V.

Na redni seji delavskega sveta 2.6. 1970 je bila izvoljena nova komisija za izume in tehnične izboljšave.

Komisija je ugotovila, da je novatorska dejavnost v tovarni na zelo niski stopnji. Šnja komisija je v šveh letih dela sprejela samo 18 predlogov.

Smatramo, da je v tako dinamični proizvodnji kot je proizvodnja športnih proizvodov 18 predlogov zelo malo. Sigurno je, da vsi predlogi niso uporabni za proizvodnjo, toda šim več je predlogov, večja je možnost da se najde predlog, ki se da praktično uporabiti.

V podjetju je veliko stvari, ki se jih da tehnično izboljšati, zato vas vabimo k sodelovanju.

I. »LESARIADA«

I. LETNE ŠPORTNE IGRE LESARNE INDUSTRIJE SR SLOVENIJE ZA LETO 1970

Prestrl Jože

Pobudo za I. LESARIADO je dal "NOVOLES" Novo mesto, ki praznuje v letošnjem letu 25-letnico svojega obstoja, 20-letnico delavskega samoupravljanja v podjetju in 105-letnico žage v Soteski.

Zanisel tega tekmovanja, ki naj bi preraslo v vsakoletno tradicionalno športno srečanje podjetij lesne industrije LESARIADO, je izvedlo športno društvo "NOVOLES" Novo mesto - Straža, v soboto 27. junija 1970 v Novem mestu.

Zastopano je bilo sledečih šest športnih panog:

1. streljanje - moški
2. streljanje - ženske
3. odbojka - moški
4. odbojka - ženske
5. šah in
6. koglanje

"NOVOLES" Novo mesto V vsaki panogi lahko sodelovali dve ekipi prijavitelne organizacije lesne industrije SR Slovenije.

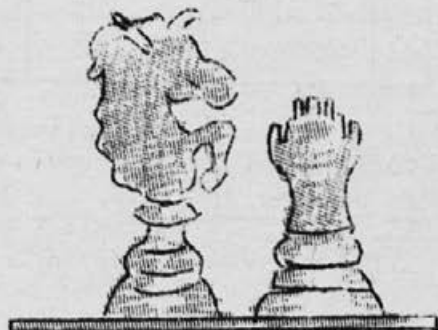
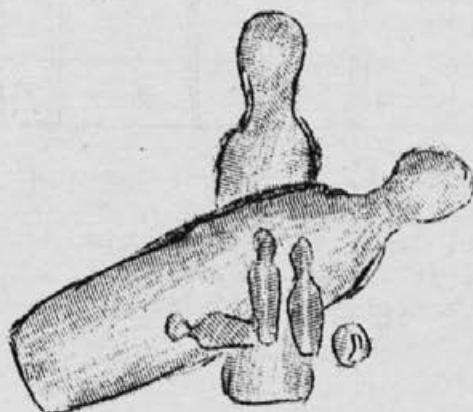
Naše podjetje se je tega tekmovanja udeležilo s skromnim zastopstvom:

strelsko moško ekipo in šahovske ekipo.

A. Strelska ekipa 5 članov v postavi:

Tristavec Slavi
Peinkihar Anton
Pangerc Silvester
Bišck Stane

Peinkihar Matevž, je med 13 ekipami dosegla res dobro 5. mesto. Med 20 tekmovalci posamezno so naši strelci dosegli izredni uspeh z osvojitvijo 3. mesta (Tristavec Slavi 249 krogov od 300 možnih), 5. mesta (Peinkihar Anton 245 krogov) in 11. mesta (Pangerc Silvester 230 krogov).



B. Šahovska ekipa 4 članov v postavi Prestrl Jožef, Vrežko ing. Maks, Jerala Vinko in Kopač Tomaž je med 9. ekipami, v izredno močni konkurenci zasedla odlično 3. mesto in s tem tudi prejela ustrezno diplomo. Pregled rezultatov vseh šahovskih ekip - tabela:

Zap. št.	E K I P A	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	točke	mesto
1.	JELOVICA Škof. Loka	1	3	3	1	2	3	0	1		14	6.
2.	Tov. Moril Sl. Gradec	3	2,5	4	4	2	4	2	2,5		24	2.
3.	NOVOLES Novo mesto	1	1,5	2	0,5	1	2	0	1		9	3.
4.	SAVLIJA Celje	1	0	2	0	1	0	0,5	0,5		5	9.
5.	MANLES Maribor	3	0	2,5	4	0	3	0	1,5		15	5.
6.	ELMI Begunje	2	2	3	3	4	1	3	2,5	2,5	22	3.
7.	ELI Logatec	1	0	2	4	1	1	1,5	3		13,5	7.
8.	STOL Kaminik	4	2	4	3,5	4	1,5	2,5	4		25,5	1.
9.	EREST Cerkljica	3	1,5	3	3,5	2,5	2,5	1	0		16	4.

Pregled rezultatov naših članov v ekipi - tabela:

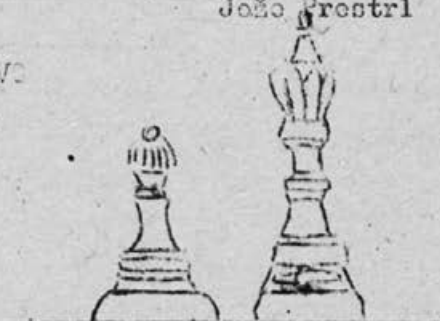
Zap. št.	Priimek in ime	VIH	KLIL	SE	EC	JOL	ZACC	INNA	BT	Skupaj	Kat.
1.	PRESTRL JOŽEF	1	1	0	0,5	0	0,5	1	1	5	II
2.	VREŽKO ing. MAKS	1	1	0,5	1	1	0	0	1	5,5	III
3.	JERALA VINKO	1	1	1	1	1	0,5	1	0	6,5	III
4.	KOPAČ TOMAŽ	1	0	1	0	0	1	1	1	5	III

Izmed 18 podjetij, kolikor se jih je udeležilo II. MESSIADE, smo v skupnem številu točk, pa čeprav smo nastopili samo v dveh disciplinah, zasedli zelo solidno 9. mesto, kar je pohvale vredno. Drugo leto pa je prireditelj II. MESSIADE podjetje "SAVLIJA" Celje, ki je skupno znagovalec I. MESSIADE v Novem mestu, od kater smo tudi mi odnesli lepe vtise.

ŠAH NA POHODU

Jože Prestrl

XVII. ŠAHNO ŠHEDIKALNO ŠLOVENSKO PRVENSTVO
 ZA SLOVENIJO V LETU 1970



V organizaciji Šahovske podzveze Gorenjske je bil obod 12. do 14. junija 1970 v Mladinskem domu v Bohinju še XVII. ŠAHNO ŠHEDIKALNO PRVENSTVO ZA SLOVENIJO V LETU 1970.

V kombinirani ekipi ObSS Radovljica sta igrala tudi člana našega podjetja KOPAR Tomaž in PRESTRL Jožef. Naša občinska ekipa je zasledila na koncu tekmovalnega še kar solidna 15. mesto z ozirom na tako močno zasedbo iz vse Slovenije.

XVI. ŠAHNO ŠHEDIKALNO PRVENSTVO OBČINE RADOVLJICA V LETU 1970

Zap. št.	E K I P A	Zap. št.	Točke	Mesto
1.	ELAN BEGRUBE	3,5 2	5,5	2.
2.	OBČ. RADOV. RADOV.	2,5 A 2	4,5	3.
3.	VENČKO LESCE	4 4 H	8	1.

Pregled rezultatov posameznikov naše ekipe - razpredelnica:

	KAT	P B S	V L
1. PRESTRL Jožef	II	0,5	0
2. VENČKO ing. Miro	III	1	1
3. JERVA Vinko	III	0	1
4. KOPAR Tomaž	III	1	0
5. BECMAN Andrej	IV	0	0
6. BECMAN Pavel	IV	1	0

Zmagovalna ekipa je osvojila Prehodni pokal ObSS Radovljica in manjši spominski pokal, tega v trajno last. 15

ŠKIPNI ŠAHOVSKI ZMOGOVNEZNI TURNIR "ŠAH MLADOSTI 70"

Tol: Št. E K I T A	Tokačev številka										Izv. kon. V konk.			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	T	Mes.	T	Mesto
1. ELIN Begunja		3	3	3	1	2	1	3	2	3	21	2-3	16	2
2. Mlad. Aktiv Gorja	0		0	0	0	1	0	0	0	2	3	9	3	7
3. Sost. Šah. cen. Bled	0	3		0,5	0,5	0	0	1	0,5	3	0,5	3	7	6
4. VERIGA Lesce	0	3	2,5		2	2	1	1	0	2	13,5	5	12,5	4
5. Mlad. aktiv Kom. g.	2	3	2,5	1		2	0,5	3	0,5	3	17,5	4	14	3
6. JNA Radovljica	1	2	3	1	1		1	0	1	3	13	3-7	12	5
7. JNA I. Boh. Bel.	2	3	3	2	2,5	3		3	2	3	22,5	1	17,5	1
8. JNA II. Boh. Bel. izven	0	3	2	2	0	3	0		0	3	13	3-7	-	-
9. Šah druž. Lesce izven	1	3	2,5	3	2,5	2	1	3		3	21	2-3	-	-
10. Mlad. aktiv Beg.	0	1	0	1	0	0	0	0	0		2	10	2	8

Rezultati članov ekipe ELIN Begunja:

1. KREKAR Jožef (III. kat.) 3 zmag in 3 poraze (MARI, JINA, JNA I')
2. VREŠO ing. Maks (III. kat.) vsch 3 zmag (100 %)
3. JEMALA Vinko (III. kat.) 3 zmag in 3 poraze (MARI, JNA I. ŠDL)
4. KOŠČIČ Tomaz (III. kat.) - rezerva

LETOŠNJI ZASLUŽKI PO OB-^{RAJ} -RATIH:

POVRATNI REZULTATI OD PO SKLADNENIH OBLASTIH 15.12.1970

ELIN O T A	M A J	JANUAR - MAJ
OBRAČUN SUŠI	1019,36	971,52
OPLOŠNO POKRITJE	1312,76	1150,-
KOVINSKI ODBELKI	1270,30	1245,68
OPLOŠNO POKRITJE	1236,48	1249,36
OPRAVA PLASTIKE	1420,40	1352,40
OPRAVA POKRITJA	939,12	1013,04
OPRAVA OBRAT	1132,44	1126,30
OPRAVA OBRAT	1157,36	1039,28

BALINANJE

dvojna zmaga elana



V. SKUPINA OBČINSKE SINDIKALNE
DEJAVNOSTI V BALINANJU ZA LETO 1970

Jožef Treštl

Pod pokroviteljstvom Občinskega sindikalnega sveta Radovljica, ter s povezavo z Balinarskim klubom Sportnega društva Radovljica, je bilo to tradicionalno ekipno telmovanje izvedeno v nedeljo, 14. junija 1970 v Radovljici na odprtem dvosteznem balinišču.

Iz vse občine se je telmovanje to leto udeležilo 6 štiričlanskih ekip, ki so bile z žrebom razdeljene v dve skupini.

A skupina: 1. AMIRA Radovljica
2. ELAN I. Begunje
3. GORENJE Radovljica

B skupina: 1. SOB Radovljica
2. ELAN II. Begunje
3. GORENJA Lesce

Rezultati A skupine:

1. AMIRA : ELAN I. 13 : 2
2. ELAN I. : AMIRA 13 : 0
3. GORENJE : ELAN I. 6 : 13

Rezultati B skupine:

1. SOB Radovljica : GORENJA 13 : 5
2. SOB Radovljica : ELAN II. 2 : 13
3. GORENJA : ELAN II. 13 : 5

Mesto v predtelmovanju:

1. ELAN I. 2 26:3 (+20)
2. AMIRA 1 13:15 (-2)
3. GORENJE 0 8:26 (-13)

Mesto v predtelmovanju:

1. ELAN II. 1 18:15 (+3)
2. GORENJA 1 18:13 (0)
3. SOB Radovljica 1 15:13 (-3)

Finale: za I. in II. mesto:

ELAN I. : ELAN II. 13 : 3

za III. in IV. mesto:

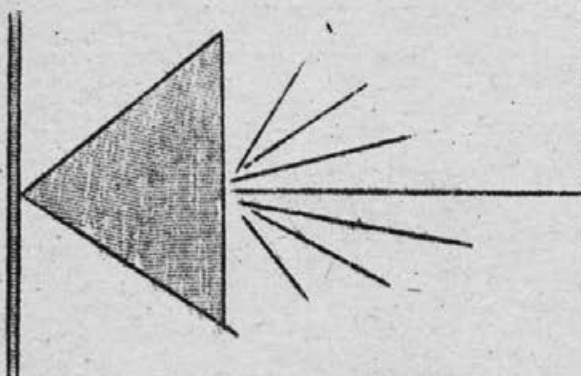
AMIRA : GORENJE 13:10

Vrstni red po končanem telmovanju:

1. ELAN I. Begunje
2. ELAN II. Begunje
3. AMIRA Radovljica
4. GORENJA Lesce
5. SOB (Skupščina občine) Radovljica
6. SOB GORENJE Radovljica

Zmagovalna ekipa je dobila Prehodni pokal Ob SS (Občinskega sindikalnega sveta) Radovljica in v trajno last še poseben spominski pokal Ob SS

KINO RADOVLJICA



PIKEL V WINITOBI - zapadno nemški vestern film

17. 7. 1970 ob 20. uri
18. 7. 1970 ob 20. uri

DEKLE S SAMOKRESOM - italijanski barvni film

15. 7. 1970 ob 18. uri
19. 7. 1970 ob 20. uri

PIŽAM ZA DVA - ameriški barvni zabavni film

16. 7. 1970 ob 20. uri
13. 7. 1970 ob 18. uri

TAJNI AGENT 077 - ameriški barvni pustolovski film

14. 7. 1970 ob 20. uri
15. 7. 1970 ob 18. uri

KOVANI MESEC - ameriški vestern film

21. 7. 1970 ob 20. uri
22. 7. 1970 ob 18. uri
23. 7. 1970 ob 18. uri

VVELJA BRIGADA - ameriški barvni vojni film

22. 7. 1970 ob 20. uri
25. 7. 1970 ob 20. uri
26. 7. 1970 ob 18. uri

ČEMA Z DVEMA MOŽMA - francoski zabavni film

23. 7. 1970 ob 20. uri
25. 7. 1970 ob 18. uri
26. 7. 1970 ob 20.15 uri

VESEL REGENT - zapadno nemški zabavni film

24. 7. 1970 ob 20. uri
22. 7. 1970 ob 18. uri

LJUBEZNIŠKE IGRE - angleški barvni film

20. 7. 1970 ob 20. uri
21. 7. 1970 ob 18. uri

GENA SMETI - angleško-italijanski barvni film

27. 7. 1970 ob 20. uri
29. 7. 1970 ob 18. uri
2. 8. 1970 ob 18. uri

ZA NJENO LJUBEZEN - ameriški barvni film

23. 7. 1970 ob 20. uri
1. 8. 1970 ob 20. uri
2. 8. 1970 ob 18. uri

BOG JE UMEL ZAMAN - jugoslovanski barvni zabavni film

29. 7. 1970 ob 20. uri
31. 7. 1970 ob 18. uri

ZVEZDA - ameriški barvni film

30. 7. 1970 ob 20. uri
1. 8. 1970 ob 17. uri
2. 8. 1970 ob 20. uri

Cene zvišane

MEČ V ZAMBU - ameriški barvni film

31. 7. 1970 ob 20. uri
2. 8. 1970 ob 14. uri
27. 7. 1970 ob 18. uri

VROČI PESEK OTOKA SYLTA - angleški barvni film

3. 8. 1970 ob 20. uri
8. 8. 1970 ob 18. uri
9. 8. 1970 ob 18. uri

KOT SOVA PODNEVI - francosko italijanski barvni film

4. 8. 1970 ob 20. uri
5. 8. 1970 ob 18. uri
9. 8. 1970 ob 20. uri

(nadaljevanje na str. 20)

NAGLEDNA KLIČANKA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
13							14				15	
16						17	18		19			
20					21			22		23		
24					25				26		27	
28				29				30			31	
			32					33		34		
35	36						37					
38					39		40				41	42
43					44		45				46	
47				48		49				50		
51					52		53			54		
55						56		57	58			
								59				
									60			

Legat Janez

VODRAVNO:

1. kupec, klient, 3. samoglasnik, 13. ameriški kemik-Nobelov nagrajenec 1954 - Kemija, 14. gora v Grčiji, mit. rivališče naz, 16. pri- toke Leye v Sibiriji, 17. kratica na receptih, 19. tabornik, 20. zdravilna trava, 21. pred leti v avtomobilski nesreči umrli film. igralec James, 23. glavno mesto Gene, 24. skleraj izumrle šival (zober), 25. eden največjih namiznih slikar- teljev, 27. zahodnoevropski vele- tok, 28. latinski predlog, 29. mare- ga, lisa, 30. avtomobilska oznaka Benice, 31. piši AK, 32. kolo, 33. golata, 35. slov. slikar (Franjo), 37. sprajevnica, 38. žvok, 39. nari- ški os. zainot - on, 40. glavno število, 41. začetnici najpomembnej- šega zapisevalca lj. posni., 43. da-

krat.moško ime, 44. loterijski li- stek, 46. moško ime, 47. kratica naj- višje znanstv. slov. ustanove, 49. žensko ime, 50. zgoz. pokrajina v Arabiji (kraljica od ...), 51. Star obrtniški kraj na Šorenjskem, 53. tropski lenivec, 54. rodovitna po- krajina v Vojvodini, 55. negativno neoelektroni izni, 57. s dobni franc. slikar (nem. porekla) (Marc), 59. Ve- liko mesto v USA - Ohio, 60.

j

NAVPIČNO:

1. Stara grška arčevica, 2. judovska knjiga postav., 3. kraj, 4. gorski prelaz na Velebitu, 5. Beo- grajski tehnik, 6. avtom. oznaka Kra- pine, 7. skupok dveh ali več strojev,

8. kratice za vojno pošto, 9. francoska teroristična organizacija, 10. rok na kolonjakih, 11. grški lirski in pesnik, 12. z leverom ovenčan nagrojenec, 13. ženske ime, 14. grški bog gospodov, 15. francoski slikar, ki velja za eno od začetnikov fotografije, 16. žrta v mato atiki, 17. eden znanih ameriških igralcev in režiserjev (Orson), 18. vrsta nekdanje srodne žele, 19. vrtnina, 20. novi val v razvoju zemlje, 21. nekdanja kolonija Portugalijske v Indiji, 22. kriza, 23. velik ind. objekt, 24. posebna geometrična črta, sekanta, 25. kemična prvina pod bno železo, 26. kartonska embalaža, 27. velike časovne obdobje, 28. nanosnik, 29. vstaja, 30. staroindijska zgodba, 31. ženska pritrilnica, 32. del motorja, 33. voznik, 34. kratice za hišni svet.

TRITW ZILINKO

VEDRANIC:

1. šport, 2. k rat, 11. potovan, 12. žongler, 14. teran, 15. mila, 16. prt, 17. ovar, 18. arge, 19. Mini, 20. vozalka, 22. Stanič, 24. 23, 25. stava, 27. avon, 28. brv, 30. 31. vic, 32. tlak, 33. Lado, 35. Ra, 37. Frankar, 38. Tiroler, 42. Reza, 43. efer, 45. Bine, 46. oni 47. dver, 48. kusen, 49. Senčič, 51. golota, 52. radar, 53. skala.

Prejeli smo 43 rešitev;

IZBRANI SO BILI:

- 1. nagrada GOVC BETA 30 din
- 2. nagrada LIRA FUCE 20 din
- 3. nagrada BELVIŠ VEM 10 din

(nadaljevanje s strani 18)

ŠIRI CUMIO KJI - francosko-italijanski barvni zgodovinski film

5.3.1970 ob 20. uri
7.3.1970 ob 20. uri
9.3.1970 ob 18. uri

GRŠKI BICELI - grški barvni film

3.3.1970 ob 20. uri
8.3.1970 ob 18. uri

TRIPOLI ONLORO - italijanski barvni vester film

11.3.1970 ob 20. uri
12.3.1970 ob 18. uri
13.3.1970 ob 18. uri

NETIL BETA - francoski barvni film

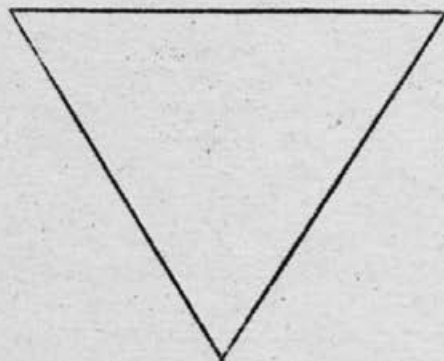
12.3.1970 ob 20. uri
14.3.1970 ob 20. uri

ČINI VEDRANIC - italijanski barvni film

15.3.1970 ob 18. uri
16.3.1970 ob 20. uri

REK VAMPI JEV - ameriški barvni film

10.3.1970 ob 20. uri
15.3.1970 ob 20. uri
18.3.1970 ob 18. uri



Radovljica in ustrezno diplome pa so dobile ekipe za osvaja 2. do 6. mesta.

resnetljiva, vendar kaslužna je znaga naše I. ekipe, za katero so igrali KILOVSKI Čiro - vođa, ŽILJIC Valentin, KOLMAN Janoz in KALETA Jožef.

Največje presenečenje prvenstva pomeni zaslužna mesto - drugo, naše II. ekipe, za katero so igrali ŽBINKIČ Anton + vođa, KUMER Stefan, TOMIČ Miha in ŽVIŠT Stano.

Za ta res izredni uspeh obeh ekip (drug se je prvenstva udeležila prvič), pa gre vsa zahvala igralcem, ki so se disciplinirano udeležili skupnih treningov, priprav, kar je rešilo za konec tudi dvojno znago.

TRGOŠKO GOSPODARSTVO (nadaljevanje s strani 1)

Vse povečanje zaposlenih (brez instituta), je bilo na proizvodnih delovnih mestih.

V mesecu maju se bili povprečno izplačani osebni dohodki na enem zaposlenega v višini 1.157,33 din ali za 3,3 % več in v obdobju januar-maj 1.039,23 din ali 9 % več, kot lani.

očneje Pavle Keiner je v uvodnih mislih pred razpravo o osnutku zakona o družbenem usmerjanju delitve dohodka in osebnih dohodkov povedal takole:

Družbenoekonomska načela vseh dosežanjih sistemov delitve dohodka in osebnih dohodkov v Jugoslaviji - izključujejo samo sistem plač v obdobju administrativnega upravljanja gospodarstva do leta 1961 - so stalno poudarjala načela nagrajevanja po delu oz. načelo porasta osebnih dohodkov v skladu s produktivnostjo in s poslovno uspešnostjo delovne organizacije. Če pa pogledamo nekatere redke empirične študije o gibanju mase osebnih dohodkov v Jugoslaviji - študij o gibanju prirastkov osebnih dohodkov v povojnem obdobju Jugoslavije v odvisnosti od značilnih variabel namreč nikomne-potense pokaže, da ta družbenoekonomska in politična načela v praksi niso uspeli realizirati in da ni produktivnosti, temveč gibanje življenjskih stroškov najodločilnejša determinanta gibanja mase osebnih dohodkov v vsem povojnem obdobju. Takšne razlikosti med gibanjem osebnih dohodkov in gibanjem produktivnosti imajo seveda velik vpliv tudi na stopnjo stabilnosti gospodarstva in vzvratno delujejo vpliv na gospodarski razvoj, nikakor pa ne odločilnega. Nekateri namreč pripisujejo gibanju osebnih dohodkov odločilni vpliv pri inflacijskih procesih. To je teza, ki jo zlasti zastopajo anglosaksonski ekonomisti.

>INTER-INFORMACIJE<

(Nadaljevanje prihodnjič)

31/7

INSTITUT ZA EKONOMSKO IN SOCIJALNO UČENJE
IN REŠEVANJE PROBLEMŲ IN SOCIJALNO EKONOMIKO

Tojnik komisije NS ZSSR za ekonomske

